

Adviezen door Ra Lotsawa

Voor een (succesvolle) beoefening van de Boeddha-Dharma dient men zich aan de volgende essentiële instructies te houden.

Men heeft de volgende drie volkomen gekwalificeerd nodig:
Een spirituele leraar, een meditatieboeddha en een Dharma-
beschermer;

Indien deze drie volkomen zijn gekwalificeerd,
Ontvangt u golven van inspiratie of u wilt of niet.

Men heeft deze drie volkomen gekwalificeerd nodig:
Instructies, beoefening en ervaring;
Indien deze drie volkomen zijn gekwalificeerd,
Ontwikkelt u ervaring van realisaties of u wilt of niet.

Men heeft deze drie volkomen gekwalificeerd nodig:
Overtuiging, geloof en enthousiaste volharding;
Indien deze drie volkomen zijn gekwalificeerd,
Zal er voor u worden gezorgd, of u wilt of niet.

Vraag: “Wat is het probleem als deze drie niet volkomen zijn gekwalificeerd?”
Antwoord: Indien de spirituele leraar niet volkomen is gekwalificeerd,
Is dat als de ene blinde die de andere blinde leidt,
Die zichzelf en de ander beide samen mogelijk
In de afgrond van de lagere bestaanswerelden zal storten.

Indien de meditatieboeddha niet volkomen is gekwalificeerd,
Is dat als een ondergeschikte verzoeken om als baas op te treden,
Waarbij men nog afgezien van het beschermen van anderen
Voor zichzelf ook de dans niet kent.

Indien de Dharma-beschermer niet volkomen is gekwalificeerd,
Is dat als je als een vriend toewijden aan een rover of een dief;
Die je niet kan helpen op het pad dat naar bevrijding voert,
Maar je zowel je leven als je bezittingen zal ontnemen.

Indien de overleveringslijn niet volkomen is gekwalificeerd,
Is dat als een regenboog verzoeken om stabiel te zijn;
Die zelfs als het lijkt alsof die de daden van bevrijden verricht,
Op den duur zonder essentie zal blijken te zijn.

Indien de instructies niet volkomen zijn gekwalificeerd,
Is dat als het mediteren op een luchtspiegeling als zijnde water,
Die aanwezig lijkt te zijn, maar je steeds verder van huis brengt,
En zelfs als men moeite doet voor de meditatie, geen resultaten zal opleveren.

Indien de motivatie niet volkomen is gekwalificeerd,
Is dat als het mengen van medicijn en gif;
Waardoor dat wat lijkt op het heilige Dharma-medicijn,
Door het gif van een slechte motivatie, succes onmogelijk maakt.

Indien de enthousiaste volharding niet is gekwalificeerd,
Is dat als het draaien van een houten maalschijf;
Omdat men, ongeacht of men Dharma- of wereldse activiteiten doet,
Zonder volharding niets zal volbrengen.



Ra Lotsawa





Indien de zienswijze niet is gekwalificeerd,
Is dat als het in de ruimte om zich heen graaien,
Waardoor men met de alles doordringende, grote leegte,
Een grote fout maakt en het boeddhaschap niet zal bereiken.

Indien de meditatie niet is gekwalificeerd,
Is dat als het stellen van een verkeerde diagnose voor een ziekte,
Een hinderende onwetendheid en een verkeerd pad dat,
Doordat men het in meditatie vasthoudt, voortaan zal binden.

Indien het gedrag niet is gekwalificeerd,
Is men als een gek die ergens zal worden opgesloten,
Die terwijl hij geen benul heeft van tijd en doelstellingen,
Onzin uitkraamt en zich dwaas gedraagt.

Indien de toewijdingen en gebeden niet zijn gekwalificeerd,
Is dat als het kopen van verguld kaf;
Waarom zou men de basis (van de verdiensten) van de heilzame activiteiten die de verlichting
Verwezenlijken, gebruiken als oorzaken van het cyclische bestaan?

Daarom dienen de mannen en vrouwen die de Dharma beoefenen,
Deze belangrijke punten goed te begrijpen.

Vertaling Hans van den Bogaert december 2007

Niets uit deze uitgave mag worden gereproduceerd op welke manier dan ook, zonder vooraf schriftelijke toestemming van het Maitreya Instituut, behalve voor persoonlijk gebruik door de studenten.

© Maitreya Instituut 2019. Alle rechten voorbehouden.

